様式第2号

Form 2

**研 修 申 請 書**

**APPLICATION FOR TRAINING**

私は、貴機構が実施する日系社会研修員事業に応募を希望しますので、関係書類を添えて申請いたします。

I hereby apply for the Nikkei /Nikkei supporter program with the attached papers.

|  |
| --- |
| 1. 氏名　FULL NAME **(as written in your passport)** |
| （英語表記）（In Alphabet）  姓／Surname：  名／Given name： |
| （和文表記）（In Japanese Character）  　姓名／Name： |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. E-Mailアドレス／E-Mail Address | |
|  | □日本語メール可  □No Japanese |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. どちらの研修に応募しますか？  Select you apply for | 日系社会研修  Nikkei training program  日系サポーター  Nikkei supporter program |
| 応募研修コース名／Name of the applied course |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 4. 提案団体（研修実施機関）との連絡状況／Current status of contact with training organization | | | | |
| コンタクト状況／  Contact | □済／Done  □未済／Not yet | | 返信／Reply | □有／Positive  □未受領／Not yet |
| 提案団体（研修実施機関）名称／Name of organization | |  | | |
| 対応者名／Name of contact person | |  | | |
| コンタクト方法／  Correspondence procedure | | □E-Mail　　　□電話／Telephone  □その他／Others（　　 　　　） | | |

|  |
| --- |
| 5. 研修応募理由・達成したい目標／Reason for application and goal of this training |
| Reason（応募理由） |
| Goal（達成したい目標） |

|  |
| --- |
| 6. あなたの所属先概要（活動／業務内容、スタッフ人数、施設、機材、予算等）／  Information of the organization to which you belong (main function, number of staff, main  facilities, equipment and budget, etc.) |
| Main function（活動/業務内容）:  Number of staff（スタッフ人数）:  Main facilities（施設）:  Equipment and budget（機材と予算）:  Others（その他）: |

|  |
| --- |
| 7. 所属先でのあなたの役割と活動／  Detail explanation of your present job (your post, kind of your work and specific activities  of your post in your organization office) |
|  |

**日系社会研修のコースへ応募者のみ8-10を記載してください**

**For Nikkei training applicant, please fill subject 8-10**

|  |
| --- |
| 8. 本コースの分野であなたの所属先、または地域、国が抱えている問題／  Concerning in the field of the training course, problems or troubles that you are presently facing (in your organization, area, country) |
|  |

|  |
| --- |
| 9. 8.の問題解決に向けたあなたのアイデア  Prescribe countermeasures to solve or alleviate the above problems or troubles |
|  |

|  |
| --- |
| 10. 8.の問題解決のための、研修後の自国での活動計画  Action plan after the training to solve or alleviate the above problems or troubles |
|  |

用紙が不足する場合は追加してください／Continue on an additional sheet in necessary

**日系サポーターコースへ応募者のみ11を記載してください**

**For Nikkei supporter applicant, please fill subject 11.**

**11.日系サポーターの第二希望のコースがあれば記載してください。**

Applicant for Nikkei supporter program, please select the second choice.

|  |  |
| --- | --- |
| 応募研修コース名／Name of the applied course 2 |  |

**12. 研修参加中の肖像権の扱いに関する確認　Confirmation of Portrait Rights**

研修の実施期間中、JICA（契約カメラマン、研修実施先等を含む）は主に以下の目的で写真及びビデオ映像を撮影します。

・JICAが運営・するウェブサイトやSNSでの利用

・JICAの出版物（広報雑誌、年次報告書、雑誌など）での印刷または電子形式での使用

During the period of training program, JICA (including hired photographer and program implementing partner) will shoot photograph and video footage mainly for the following purposes:

・Use on the website or in SNS administrated/operated by JICA

・Use in JICA publications (public relations magazines; annual reports, journals, etc.) in printed or electronic form.

撮影した写真や画像を営利目的で利用したり、同意なしに個人情報を第三者に開示することはありません。上記写真や画像に関し、JICAへの肖像権許諾の同意をいただければ幸いです。ただし、同意は研修の参加要件ではなく、応募選考にも影響いたしません。

Photos and images taken will not be used for commercial purposes and your personal information will not be disclosed to any third party without the consent of the participants. JICA would appreciate it if the participant of the program grants the portraits right license to JICA for photos and images taken described above. However, your intention does not affect the selection of recruitment or not a requirement for the program.

JICAの肖像権に関して理解した上で写真や映像の使用についての意思は以下です。

I understand the intention of JICA portrait right policy and my intention for usage/publication of photographs and videos including the portrait of myself by JICA for the purpose above is as follows:

**Agree 同意します。／　Disagree 同意しません。**

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 以上／END